

**TORCIA elettronica portatile con LED ad alta efficienza 230 V~ 50-60 Hz, dispositivo automatico d'emergenza, batteria ricaricabile sostituibile al Ni-MH, autonomia 2 ore, grigio - 2 moduli.**

**TORCIA, electronic hand lamp with high-efficiency LED, supply voltage 230 V~ 50-60 Hz, automatic emergency device, replaceable rechargeable Ni-MH battery, 2 hours of operating battery, grey - 2 modules.**

### CARATTERISTICHE TECNICHE.

- Batteria ricaricabile sostituibile a 4 elementi al NiMH 4,8 V 80 mAh.
- Tempo ricarica batteria: 48 h per ricarica completa.
- Autonomia dopo la ricarica: 2 h circa.
- Rischio fotobiologico: esente.
- LED bianco ad alta efficienza e lente incorporata ad angolo ridotto; l'alimentazione a corrente costante permette di avere sempre la stessa luminosità del LED per tutta la durata della carica (2 ore circa).
- Interruttore a slitta per l'accensione e lo spegnimento della TORCIA quando utilizzata come apparecchio portatile o per l'inserimento ed il disinserimento della funzione di illuminazione ausiliaria (figura 1).
- LED di colore ambrato per indicazione dello stato di inserimento della funzione di illuminazione ausiliaria (figura 1).
- Inserimento ed estrazione con meccanismo "push-push".
- Possibilità di bloccaggio antiestrazione tramite la vite in dotazione: la vite deve essere posizionata dal retro della presa di ricarica e avvitata a fondo (figura 4).
- Installazione secondo lo schema elettrico riportato in figura 5.
- Apparecchio di classe II .

### FUNZIONAMENTO.

La TORCIA elettronica, inserita nella presa di ricarica, svolge anche la funzione di **illuminazione ausiliaria in caso di mancanza di tensione.**

La ricarica può avvenire come indicato di seguito:

- **Ricarica con funzione di illuminazione ausiliaria esclusa.**  
Interruttore in posizione "0" e LED ambrato spento: in mancanza di alimentazione di rete la TORCIA resterà spenta.
- **Ricarica con funzione di illuminazione ausiliaria inserita.**  
Interruttore in posizione "I" e LED ambrato acceso: in mancanza di alimentazione di rete la TORCIA si accenderà e, al suo ripristino, si spegnerà automaticamente.

**Nel caso l'impianto venga disattivato per un lungo periodo, posizionare l'interruttore a slitta in posizione "0" onde evitare che la TORCIA si scarichi per mancanza di alimentazione.**

L'estrazione della torcia dalla presa di ricarica si effettua nel seguente modo:

- esercitare una lieve pressione sul fronte del dispositivo e poi rilasciare immediatamente (figura 2).
- estrarre manualmente la torcia (fig. 3).

### SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA.

TORCIA contiene 1 elemento al Nichel-Metalidrato (NiMH) VIMAR 00910; eseguire le indicazioni delle figure 6, 7 e 8 per la sostituzione, facendo attenzione a non invertire la polarità del connettore (figura 8).

### TECHNICAL CHARACTERISTICS.

- Replaceable rechargeable Ni-MH battery with 4 elements 4.8 V 80 mAh.
- Battery charging time: 48 h for full charge.
- Operating time after charging: approx. 2 h.
- Photobiological risk: exempt.
- High-efficiency white LED and integral narrow angle lens; the direct current supply makes the LED always have the same brightness for the entire duration of the charge (approximately 2 hours).
- Slide switch to turn the TORCIA on and off when it is used as a hand lamp or to turn the auxiliary lighting function on and off (figure 1).
- Amber LED to indicate the auxiliary lighting function status (figure 1).
- Insertion and removal with "push-push" mechanism.
- Anti-removal lock with the screw provided: the screw must be positioned from the back of the charger socket and screwed fully in (figure 4).
- Installation in accordance with the wiring diagram shown in figure 5.
- Appliance of class II .

### OPERATION.

The electronic TORCIA, inserted in the charger socket, also performs the function of **auxiliary lighting in the event of a power failure.**

Charging can take place as follows:

- **Charging with auxiliary lighting function turned off.**  
Switch in position "0" and amber LED off: with no mains power the TORCIA will remain switched off.
- **Charging with auxiliary lighting function turned on.**  
Switch in position "I" and amber LED on: with no mains power the TORCIA will switch on and, when power comes back on, it will automatically switch off.

**If the system is turned off for a long period, move the slide switch into position "0" to prevent the TORCIA from discharging due to a lack of power.**

The TORCIA is removed from the charger socket as follows:

- lightly press the front of the device and then release immediately (figure 2).
- remove the TORCIA by hand (fig. 3).

### CHANGING THE BATTERY.

The TORCIA contains 1 Nickel-Metal Hydride (NiMH) element VIMAR 00910; proceed as shown in figures 6, 7 and 8 to replace it, taking care not to reverse the polarity of the connector (figure 8).



#### WARNING:

Dispose of batteries in the specific differentiated collection bins.

### INSTALLATION RULES.

The appliance must be installed in flush or surface mounting boxes with Eikon mounting frames and cover plates.

Installation should be carried out by qualified personnel in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.

### STANDARD COMPLIANCE.

LV directive. EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62471 standard.

EMC directive. EN 61547, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55015 standard.

REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead.



#### WEEE - Information for users

If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste center, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m<sup>2</sup>, if they measure less than 25 cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.



#### ATTENZIONE:

Smaltire le batterie negli appositi cassonetti per la raccolta differenziata.

### REGOLE D'INSTALLAZIONE.

L'apparecchio deve essere installato in scatole da incasso o da parete con supporti e placche Eikon.

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.

### CONFORMITÀ NORMATIVA.

Direttiva BT. Norme EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62471.

Direttiva EMC. Norme EN 61547, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55015.

Regolamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo.



#### RAEE - Informazione agli utilizzatori

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m<sup>2</sup> è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

**TORCIA, lampe portative électronique avec LED haute efficacité, alimentation 230 V~ 50-60 Hz, dispositif automatique de secours, batterie rechargeable remplaçable au Ni-MH, autonomie 2 heures, gris - 2 modules.**

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.

- Batterie rechargeable remplaçable à 4 éléments au Ni-MH 4,8 V 80 mAh.
- Temps de recharge de la batterie : 48 h pour recharge complète.
- Autonomie après la recharge : 2 h environ.
- Risque photobiologique: exempter.
- LED blanche haute efficacité et lentille incorporée à angle réduit; l'alimentation à courant constant permet d'avoir toujours la même luminosité de la LED pour toute la durée de la charge (2 heures environ).
- Interrupteur à glissement d'allumage et extinction de la TORCIA en utilisation portable ou pour l'insertion et la désinsertion de la fonction d'éclairage auxiliaire (figure 1).
- LED de couleur ambré pour indication de l'état d'insertion de la fonction éclairage auxiliaire (figure 1).
- Insertion et extraction par mécanisme "push-push".
- Possibilité de blocage anti-extraction par la vis en dotation: la vis doit être positionnée par l'arrière de la prise de charge et vissée à fond (figure 4).
- Installation selon le schéma électrique indiqué figure 5.
- Appareil de classe II

### FONCTIONNEMENT.

La TORCIA électronique, insérée dans la prise de charge, remplit le rôle d'éclairage auxiliaire en cas d'absence de tension.

La recharge peut se faire comme indiqué ci-dessous:

- **Recharge avec fonction d'éclairage auxiliaire exclue.**  
Interrupteur en position "0" et LED ambré éteinte: en l'absence d'alimentation réseau la TORCIA reste éteinte.
- **Recharge avec fonction d'éclairage auxiliaire inséré.**  
Interrupteur en position "I" et LED ambré allumée: en l'absence d'alimentation réseau la TORCIA s'allume et, à son rétablissement, s'éteindra automatiquement.

**En cas de désactivation de l'installation pendant une longue période, positionner l'interrupteur à glissement en position "0" pour éviter que la TORCIA se décharge pour cause de manque d'alimentation.**

- L'extraction de la TORCIA de la prise de charge s'effectue de la façon suivante :
- exercer une légère pression sur le devant du dispositif et relâcher immédiatement (figure 2).
  - extraire manuellement la TORCIA (fig. 3).

### REMPACEMENT DE LA BATTERIE.

La TORCIA contient 1 élément au Nickel-Métalhydrate (NiMH) VIMAR 00910; suivre les indications des figures 6, 7 et 8 pour le remplacement, en veillant à ne pas inverser la polarité du connecteur (figure 8).

**ATTENTION :**  
Éliminer les batteries dans les collecteurs spécifiques.

### REGLES D'INSTALLATION.

L'appareil doit être installé dans boîtes d'encastrement ou en saillie avec supports et plaques Eikon.  
L'installation doit être confiée à des personnel qualifiés et exécutée conformément aux dispositions qui régissent l'installation du matériel électrique en vigueur dans le pays concerné.

### CONFORMITE AUX NORMES.

Directive BT. Norme EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62471.  
Directive EMC. Norme EN 61547, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55015.  
Règlement REACH (EU) n° 1907/2006 – art.33. Le produit peut contenir des traces de plomb.

**DEEE - Informations pour les utilisateurs**  
Le symbole du caisson barré, là où il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte séparée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m<sup>2</sup>. La collecte séparée appropriée pour l'envoi successif de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination dans le respect de l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

**TORCIA, linterna electrónica portátil con LED de alta eficiencia, alimentación 230 V~ 50-60 Hz, dispositivo automático de emergencia, batería recargable sustituible de NiMH, 2 horas de autonomía, gris - 2 módulos.**

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

- Batería recargable sustituible NiMH de 4 elementos - 4,8 V 80 mAh.
- Tiempo para recarga completa de la batería: 48 h.
- Autonomía con recarga completa: aprox. 2 horas.
- Riesgo fotobiológicos: eximir.
- LED blanco de alta eficiencia y lente incorporada de ángulo bajo; la alimentación con corriente constante asegura la misma luminosidad del LED durante todo el tiempo de autonomía (aprox. 2 horas).
- Interruptor deslizante para encender y apagar la linterna cuando se la utiliza como aparato portátil, o para activar y desactivar la función de iluminación auxiliar (figura 1).
- LED color ámbar que indica cuando está activada la función de iluminación auxiliar (figura 1).
- Colocación y extracción con mecanismo "push-push".
- Posibilidad de evitar la extracción mediante el tornillo correspondiente, enroscado a fondo desde la parte posterior de la toma de recarga (figura 4).
- Instalación según el esquema eléctrico indicado en la figura 5.
- Aparato de clase II

### FUNCIONAMIENTO.

La linterna electrónica, insertada en el cargador, funciona como iluminación auxiliar durante los cortes de corriente.

La recarga se realiza como se indica a continuación.

- **Recarga con función de iluminación auxiliar desactivada.**  
Interruptor en posición "0" y LED ámbar apagado: en ausencia de corriente de red, la linterna permanece apagada.
- **Recarga con función de iluminación auxiliar activada.**  
Interruptor en posición "I" y LED ámbar encendido: en ausencia de alimentación de red, la linterna se enciende y, cuando vuelve la corriente, se apaga automáticamente.

**Si la instalación eléctrica se va a desconectar por mucho tiempo, situar el interruptor deslizante en la posición "0" para evitar que la linterna se descargue por falta de alimentación.**

- Para quitar la linterna de la toma de recarga:
- Presione suavemente el frontal del dispositivo y suéltelo de inmediato (figura 2).
  - Extraiga manualmente la linterna (fig. 3).

### SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA.

La linterna contiene una batería de níquel-hidruro metálico (NiMH) VIMAR 00910. Para la sustitución, seguir las indicaciones de las figuras 6, 7 y 8 con cuidado de no invertir la polaridad del conector (figura 8).

**ATENCIÓN:**  
Deseche las baterías en un contenedor específico para la recogida selectiva.

### NORMAS DE INSTALACIÓN.

El aparato se debe instalar en cajas de empotrar o de superficie con soportes y placas Eikon.  
La instalación debe ser realizada por personal cualificado cumpliendo con las disposiciones en vigor que regulan el montaje del material eléctrico en el país donde se instalen los productos.

### CONFORMIDAD NORMATIVA.

Directiva BT. Norma EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62471.  
Directiva EMC. Norma EN 61547, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55015.  
Reglamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art. 33. El producto puede contener trazas de plomo.

**RAEE - Información para los usuarios**  
El símbolo del contenedor tachado, cuando se indica en el aparato o en el envase, indica que el producto, al final de su vida útil, se debe recoger separado de los demás residuos. Al final del uso, el usuario deberá encargarse de llevar el producto a un centro de recogida selectiva adecuado o devolvérselo al vendedor con ocasión de la compra de un nuevo producto. En las tiendas con una superficie de venta de al menos 400 m<sup>2</sup>, es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos que se deben eliminar con unas dimensiones inferiores a 25 cm. La recogida selectiva adecuada para proceder posteriormente al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación del aparato de manera compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato.

TORCIA, elektronische Trageleuchte mit Hochleistungs-LED, Spannungsversorgung 230 V~ 50-60 Hz, automatischer Notschaltung, auswechselbarem, aufladbarem Ni-MH-Akku, Leuchtdauer 2 Stunden, grau - 2 Module.

### TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN.

- Auswechselbarer, aufladbarer Akku mit 4 NiMH-Elementen 4,8 V 80 mAh.
- Akku-Ladezeit: 48 Stunden für vollständige Ladung.
- Leuchtdauer nach Ladung: ca. 2 Stunden.
- Photobiologische Risiko: Befreit.
- Weiße Hochleistungs-LED und integrierte Linse mit reduziertem Leuchtwinkel; dank konstanter Stromversorgung ist die Beleuchtungsstärke der LED für die gesamte Leuchtdauer gleichbleibend (ca. 2 Stunden).
- Schiebeschalter für Ein- und Ausschaltung der TORCIA bei Benutzung als portables Gerät oder zur Ein- und Ausschaltung der Notbeleuchtungsfunktion (Abbildung 1).
- Bernsteinfarbene LED zur Anzeige des Einschaltstatus der Notbeleuchtungsfunktion (Abbildung 1).
- Einsatz und Entnahme mit Mechanismus und "push-push".
- Möglichkeit der Entnahmesperre mit der mitgelieferten Schraube: die Schraube muss an der Rückseite der Ladestation angebracht und fest zugeschraubt werden (Abbildung 4).
- Installation gemäß Schaltplan auf Abbildung 5.
- Geräteklasse II

### FUNKTIONSWEISE.

Die in der Ladestation steckende elektronische TORCIA dient auch als Notbeleuchtung bei Stromausfall.

Die Aufladung erfolgt wie nachstehend beschrieben:

- **Aufladung mit ausgeschalteter Notbeleuchtungsfunktion.**  
Schalter auf "0" und bernsteinfarbene LED ausgeschaltet: bei Stromausfall bleibt die TORCIA ausgeschaltet.
- **Aufladung mit eingeschalteter Notbeleuchtungsfunktion.**  
Schalter auf "I" und LED bernsteinfarbene LED eingeschaltet: bei Stromausfall schaltet die TORCIA ein und bei Rückkehr der Stromversorgung wird sie automatisch ausgeschaltet.

Sollte die Anlage für längere Zeit deaktiviert werden, den Schiebeschalter auf "0" schieben, um zu vermeiden, dass sich die TORCIA wegen fehlender Stromversorgung entlädt.

- Die Entnahme der Taschenlampe aus der Ladestation erfolgt wie nachstehend beschrieben:
- Leicht auf die Frontseite des Geräts drücken und sofort loslassen (Abbildung 2).
  - Die Taschenlampe von Hand herausnehmen (Abb. 3).

### AUSWECHSELN DES AKKUS.

Die TORCIA enthält 1 Nickel-Metall-Hydrid-Element (NiMH) VIMAR 00910. Zum Auswechseln die Anleitungen der Abbildungen 6, 7 und 8 befolgen, dabei auf die korrekte Polarität des Steckeradapters achten (Abbildung 8).

**ACHTUNG:**  
Die Akkus umweltgerecht bei zugelassenen Sammelstellen entsorgen.

### INSTALLATIONSVORSCHRIFTEN.

Das Gerät muss in Unterputz- oder Aufputzdosens mit Rahmen und Abdeckrahmen Eikon installiert werden.  
Die Installation muss durch Fachpersonal gemäß den im Anwendungsland des Geräts geltenden Vorschriften zur Installation elektrischen Materials erfolgen.

### NORMKONFORMITÄT.

NS-Richtlinie. Norm EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62471.  
EMV-Richtlinie. Norm EN 61547, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55015.  
REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 – Art.33. Das Erzeugnis kann Spuren von Blei enthalten.

**Elektro- und Elektronik-Altgeräte - Informationen für die Nutzer**  
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von den anderen Abfällen zu entsorgen ist. Nach Ende der Nutzungsdauer obliegt es dem Nutzer, das Produkt in einer geeigneten Sammelstelle für getrennte Müllentsorgung zu deponieren oder es dem Händler bei Ankauf eines neuen Produkts zu übergeben. Bei Händlern mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> können zu entsorgende Produkte mit Abmessungen unter 25 cm kostenlos und ohne Kaufzwang abgegeben werden. Die angemessene Mülltrennung für das dem Recycling, der Behandlung und der umweltverträglichen Entsorgung zugeführten Gerätes trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt den Wiedereinsatz und/oder das Recyceln der Materialien, aus denen das Gerät besteht.

Ηλεκτρονικός φορητός ΦΑΚΟΣ με ΛΥΧΝΙΑ υψηλής απόδοσης 230 V~ 50-60 Hz, αυτόματη διάταξης έκτακτης ανάγκης, επαναφορτιζόμενη και αντικαθιστώμενη μπαταρία Ni-MH, αυτονομία 2 ώρες, γκρι - 2 στοιχεία.

### ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.

- Επαναφορτιζόμενη και αντικαθιστώμενη μπαταρία 4 στοιχείων NiMH 4,8 V 80 mAh.
- Χρόνος φόρτισης μπαταρίας: 48 ώρες για πλήρη φόρτιση.
- Αυτονομία μετά τη φόρτιση: περίπου 2 ώρες.
- Photobiological κινδύνου: εξαιρώ.
- Λευκή ΛΥΧΝΙΑ υψηλής απόδοσης και ενσωματωμένος φακός μικρής γωνίας. Η τροφοδοσία με συνεχές ρεύμα επιτρέπει την επίτευξη της ίδιας φωτεινότητας της ΛΥΧΝΙΑΣ για όλη τη διάρκεια της φόρτισης (περίπου 2 ώρες).
- Διακόπτης δύο θέσεων για το άναμμα και το σβήσιμο του ΦΑΚΟΥ όταν χρησιμοποιείται ως φορητή συσκευή ή για την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση της λειτουργίας βοηθητικού φωτισμού (εικ. 1).
- LED κίτρινου χρώματος για ένδειξη της κατάστασης ενεργοποίησης της λειτουργίας βοηθητικού φωτισμού (εικ. 1).
- Σύνδεση και αποσύνδεση με μηχανισμό "push-push".
- Δυνατότητα ασφάλισης κατά της αποσύνδεσης με τη βίδα του εξοπλισμού: η βίδα πρέπει να τοποθετηθεί στο πίσω μέρος της υποδοχής φόρτισης και να βιδωθεί μέχρι τέρμα (εικ. 4).
- Εγκατάσταση σύμφωνα με το ηλεκτρικό διάγραμμα της εικ. 5.
- Συσκευή κλάσης II

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.

Ο ηλεκτρονικός ΦΑΚΟΣ, όταν συνδέεται με την πρίζα του ρεύματος, λειτουργεί και ως βοηθητικός φωτισμός σε περίπτωση διακοπής του ρεύματος.

Η φόρτιση επιτυγχάνεται με την ακόλουθη διαδικασία:

- **Φόρτιση με τη λειτουργία βοηθητικού φωτισμού απενεργοποιημένη.**  
Διακόπτης στη θέση "0" και κίτρινο LED σβηστό: σε περίπτωση διακοπής του ρεύματος ο ΦΑΚΟΣ παραμένει σβηστός.
- **Φόρτιση με τη λειτουργία βοηθητικού φωτισμού ενεργοποιημένη.**  
Διακόπτης στη θέση "I" και κίτρινο LED αναμμένο: σε περίπτωση διακοπής του ρεύματος ο ΦΑΚΟΣ ανάβει και σβήνει αυτόματα όταν αποκατασταθεί η τροφοδοσία.

**Σε περίπτωση απενεργοποίησης της εγκατάστασης για μεγάλο χρονικό διάστημα, τοποθετήστε το διακόπτη του φακού στη θέση "0" για να αποφύγετε την εκφόρτιση λόγω απουσίας της τροφοδοσίας.**

- Για να αποσυνδέσετε το φακό από την πρίζα του ρεύματος:
- πιέστε ελαφρά στην πρόσοψη της συσκευής και αφήστε την αμέσως (εικ. 2).
  - βγάλτε με το χέρι το φακό (εικ. 3).

### ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ.

Ο ΦΑΚΟΣ περιέχει 1 στοιχείο Νικελίου-Υδριδίου μετάλλου (NiMH) VIMAR 00910. Για την αντικατάσταση ακολουθήστε τις οδηγίες στις εικ. 6, 7 και 8, αποφεύγοντας την αντιστροφή των πόλων του συνδετήρα (εικ. 8).

**ΠΡΟΣΟΧΗ.**  
Οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται στους ειδικούς κάδους διαφοροποιημένης συλλογής.

### ΚΑΝΟΝΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.

Ο μηχανισμός πρέπει να εγκαθίσταται σε χωνευτά ή επίτοιχα κουτιά με βάσεις στήριξης και πλάκες Eikon.

Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τους κανονισμούς που διέπουν την εγκατάσταση του ηλεκτρολογικού εξοπλισμού και ισχύουν στη χώρα όπου εγκαθίστανται τα προϊόντα.

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΪ ΑΝΑΦΟΡΑΣ.

Οδηγία ΧΤ. Πρότυπο EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62471.  
Οδηγία EMC. Πρότυπο EN 61547, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55015.  
Κανονισμός REACH (EE) αρ. 1907/2006 – Άρθρο 33. Το προϊόν μπορεί να περιέχει ίχνη μολύβδου.

**ΑΗΗΕ - Ενημέρωση των χρηστών**  
Το σύμβολο διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, όπου υπάρχει επάνω στη συσκευή ή στη συσκευασία της, υποδεικνύει ότι το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα απορρίμματα. Στο τέλος της χρήσης, ο χρήστης πρέπει να αναλάβει να παραδώσει το προϊόν σε ένα κατάλληλο κέντρο διαφοροποιημένης συλλογής ή να το παραδώσει στον αντιπρόσωπο κατά την αγορά ενός νέου προϊόντος. Σε καταστήματα πώλησης με επιφάνεια πωλήσεων τουλάχιστον 400 m<sup>2</sup> μπορεί να παραδοθεί δωρεάν, χωρίς καμία υποχρέωση για αγορά άλλων προϊόντων, τα προϊόντα για διάθεση, με διαστάσεις μικρότερες από 25 cm. Η επαρκής διαφοροποιημένη συλλογή, προκειμένου να ξεκινήσει η επόμενη διαδικασία ανακύκλωσης, επεξεργασίας και περιβαλλοντικά συμβατής διάθεσης της συσκευής, συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή/και ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται η συσκευή.

